

Рассмотрено
на педагогическом совете
от 13.05.24 г. протокол № 8

Утверждено
Директор МБОУ Школа №53 г.о. Самара
Е.Ю. Калмыкова
Приказ № 176-1 от 13.05.24 г.



Положение об адаптации обучающихся - иностранных граждан МБОУ Школа №53 г.о. Самара

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение об адаптации детей иностранных граждан в МБОУ Школа №53 г.о. Самара (далее Положение) разработано в соответствии с Конституцией Российской Федерации, Федеральным Законом № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), Федеральным законом № 115-ФЗ от 25.07.2002 г. «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями), на основании Письма Минпросвещения России от 16.08.2021 N НН-202/07 «О направлении методических рекомендаций» (вместе с «Методическими рекомендациями органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации об организации работы общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан»).

2. Принципы и направления деятельности педагогических работников, осуществляющих языковую и социокультурную адаптацию детей иностранных граждан

2.1. Характеристики особых образовательных потребностей детей иностранных граждан:

- недостаточный уровень владения русским языком, препятствующий успешному освоению образовательной программы и социализации;
- несоответствие между уровнем знаний, полученных в стране исхода, и российскими образовательными стандартами;
- несоответствие возраста и уровня знаний из-за разных требований и учебных программ;
- эмоциональные трудности, вызванные переживанием миграционного стресса;
- отсутствие или нехватка социальных навыков, соответствующих возрасту, по умолчанию присутствующих у представителей принимающего общества;
- ориентация на нормы и правила культуры страны и региона исхода, отличающихся от принятых в регионе обучения в России.

2.2. Деятельность по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан в общеобразовательной организации базируется на следующих принципах:

- принцип включения ребёнка иностранных граждан в общий поток с помощью специальных педагогических приёмов, учитывающих его особые образовательные потребности;
- принцип права на отличия, что предполагает принятие культурной "инаковости" детей иностранных граждан и поддержку её проявления в образовательной среде;
- принцип трансляции культуры через коммуникацию, который означает, что эффективная культурная адаптация осуществляется исключительно через непосредственное общение с носителями культуры;
- принцип интеграции через сотрудничество, предполагающий, что включение в коллективную деятельность с общими целями и задачами обеспечивает основу межкультурной интеграции;
- принцип билингвизма, предполагающий, что родной язык является не преградой, а ресурсом, как для освоения русского языка, так и для психологического благополучия ребёнка иностранных граждан;
- принцип ресурсности культурных различий, показывающий, что национально-культурная специфика ребёнка иностранных граждан является не барьером, а ресурсом его включения в образовательную среду;

- принцип активного партнерства с родителями и другими родственниками ребёнка иностранных граждан в области его языковой и социокультурной адаптации;
- принцип недопустимости любой формы дискриминации ребёнка иностранных граждан в образовательной среде;
- принцип равенства языков и культур, который утверждает недопустимость выстраивания их иерархии.

1.1. направления деятельности общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан:

- работа с педагогическим коллективом;
- индивидуальное сопровождение детей иностранных граждан;
- работа с ученическим сообществом образовательной организации;
- работа с родительским сообществом.

2. Организационно-методическая деятельность по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан

2.1. Администрации образовательной организации важно обратить внимание на обеспечение информационно-методического сопровождения педагогов, работающих с детьми иностранных граждан, определяя цели и задачи на каждый учебный год и планируемую деятельность:

- создание условий для профессионального развития учителей по проблемам формирования и развития языковой, речевой и коммуникативной компетенций на уроках русского языка, литературы, во внеурочной деятельности, по вопросам преподавания фонетики, лексики, грамматики в условиях полиэтнического класса через семинары-практикумы, групповые консультации, мастер-классы, участие в конкурсах, публикации, участие в вебинарах;

- осуществление консультирования педагогов-предметников по вопросу сопровождения и обучения детей иностранных граждан, применения диагностического инструментария для определения уровня владения русским языком детей указанной категории, реализации программ дополнительных занятий по обучению русскому языку через индивидуальные и групповые консультации, мастер-классы;

- расширение информационно-методического ресурса для учителей, обучающихся детей иностранных граждан и детей-инофонов русскому языку, через обновление содержания методических материалов, актуальных публикаций (Создание условий социализации и адаптации детей-мигрантов).

2.2. Работа по адаптации детей иностранных граждан может осуществляться в следующих формах:

- организация групповых занятий по изучению русского языка как неродного;
- организация мероприятий для родителей (законных представителей);
- проведение систематических мероприятий для обучающихся, направленных на социальную адаптацию (акции, конкурсы рисунков, фестивали, уроки толерантности), участниками которых являются обучающиеся Учреждения, в том числе дети иностранных граждан.

Формы и содержание деятельности общеобразовательных организаций могут варьироваться.

3. Индивидуализация образовательного маршрута в соответствии с особыми образовательными потребностями детей иностранных граждан.

3.1. Психолого-педагогический консилиум.

3.1.1. Основным механизмом выработки и реализации индивидуальной стратегии сопровождения детей иностранных граждан является психолого-педагогический консилиум (далее - консилиум), одна из задач которого состоит в выявлении трудностей в освоении образовательных программ, особенностей в развитии, социальной адаптации и поведении обучающихся для последующего принятия решений по организации психолого- педагогического сопровождения.

3.1.2. Состав консилиума сохраняется, как при работе с детьми других категорий, но при этом включаются учитель (педагог), осуществляющий диагностику уровня владения русским языком детей иностранных граждан, который в дальнейшем будет

осуществлять работу по языковой адаптации обучающегося, а также учителя-предметники, определяющие уровень готовности обучения ребёнка иностранных граждан в конкретном классе.

3.1.3. При первичном обследовании принимается коллегиальное решение консилиума. Данный этап предполагает общий анализ особых образовательных потребностей детей иностранных граждан, выявление детей, нуждающихся в адресной поддержке, и выработку общей стратегии индивидуального сопровождения каждого такого обучающегося. Классные руководители совместно с социальным педагогом и педагогом-психологом готовят список обучающихся для обсуждения на консилиуме

3.1.4. В ходе консилиума проводится обсуждение образовательных потребностей каждого ребёнка.

3.2. Психолого-педагогическая поддержка в освоении адаптированной основной общеобразовательной программы

3.2.1. Для успешного преодоления учебных трудностей обучающегося можно использовать следующие действия:

- использование формы проверки знаний, минимизирующей языковые требования: например, ребёнок даёт ответы в форме, соответствующей его языковым способностям (письменной или устной, подготовленной дома видеозаписи, в виде презентации на компьютере, в виде рисунка);

- предоставление дополнительного времени для выполнения тестовых заданий, уменьшение их количества, упрощение содержания;

- временное использование персональных инклюзивных критериев оценки, оценивающих индивидуальный прогресс ребёнка и его собственные усилия, например, использование трехуровневой системы оценки динамики усвоения предмета:

- а) ребёнок усваивает предмет медленнее, чем в предшествующий диапазон оценивания;

- б) ребёнок усваивает предмет в том же темпе;

- в) ребёнок усваивает предмет быстрее.

3.2.2. Для облегчения организации разноуровневого обучения детей иностранных граждан успешно применяется технология наставничества. Роль наставника конкретного ученика могут взять на себя одноклассники, имеющие отношение к тому же этносу/стране происхождения, что и ребёнок, испытывающий трудности в обучении. Также данную функцию могут выполнять обучающиеся, старшие по возрасту, что способствует более быстрому включению вновь прибывшего ребёнка в социокультурное пространство России. Вместе с тем необходимо в части организации наставничества со стороны сверстников и обучающихся старших классов учитывать риски, и не допускать статусно-иерархических субкультур по отношению к конкретному обучающемуся.

4. Организационно-методическая деятельность педагогов по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан

4.1. Оценка особых образовательных потребностей

4.1.1. При первичном знакомстве с ребёнком иностранных граждан и его семьёй рекомендуется задать ряд вопросов: "Как правильно произносить имя ребёнка и имена его родителей?", "Какими языками владеет ребёнок? Каков его уровень владения этими языками?", "Как звучат на родном языке ребёнка приветствие, а также "спасибо", "присоединяйся", "молодец!", "очень хорошо" и иные вопросы первичного общения с семьёй и ребёнком?".

4.1.2. Важно уточнить вероисповедание ребёнка и его семьи, наличие особенностей религиозной жизни семьи, а также влияние таких особенностей на участие ребёнка в жизни школы, общении с одноклассниками. Также рекомендуется получить информацию о возможных культурных особенностях, касающихся пищи, украшений, одежды, которые могут повлиять на состояние или поведение ребёнка в школе (например, его отношение к меню в школьной столовой).

4.1.3. Уровень владения русским языком оценивается по всем видам речевой деятельности (индикаторам): говорение, чтение, аудирование, письмо.

4.1.4. Для детей 6-9 лет проводится собеседование, а не тестирование, в ходе которого определяются уровень владения русским языком и наличие минимальных

предметных знаний, соответствующих возрасту ребёнка.

4.2. Меры по индивидуальной поддержке

4.2.1. Психолого-педагогическая поддержка в освоении русского языка

4.2.1.1. Дополнительная языковая подготовка детей иностранных граждан в области русского языка по методике "русский как иностранный" направлена на формирование языковых компетенций, необходимых для освоения образовательных программ. В соответствии с действующим профессиональным стандартом педагог должен уметь использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе тех, для которых русский язык не является родным. Основным из таких специальных подходов является методика преподавания русского языка как иностранного, овладение которой в условиях современной социокультурной среды важно не только для преподавателей русского языка и литературы, но и для педагогов-предметников, учителей начальной школы.

4.2.1.2. Подходами к организации обучения детей иностранных граждан русскому языку могут являться:

1) интенсивное обучение языку в течение года в отдельной группе, но в той же образовательной организации, после чего дети включаются в общеобразовательный процесс на общих основаниях со сверстниками;

2) полное погружение детей иностранных граждан в новую языковую и культурную среду с возможностью получения периодических консультаций.

4.2.2. Психолого-педагогическая поддержка и социально-педагогическое сопровождение освоения социальных навыков

4.2.2.1. Основные направления данной деятельности:

- ознакомление ребёнка с повседневной организацией жизни в классе, его распорядком, организация мониторинга понимания ребёнком заданий и поручений учителей;
- создание в классе такой обстановки, чтобы дети иностранных граждан могли ошибаться, не испытывая страха показаться смешными;
- обучение детей иностранных граждан, недостаточно владеющих русским языком, способам, которыми они могут помочь учителям и одноклассникам понять, что было ими сказано, используя картинки, жесты и письменную речь;
- обучение вопросам, которые дети иностранных граждан могут задавать для уточнения и для подтверждения правильности их понимания;
- использование ролевого тренинга, направленного на отработку социальных навыков, являющихся наиболее важными для общения в конкретной социокультурной среде.

4.2.3. Психолого-педагогическая поддержка и социально-педагогическое сопровождение освоения культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство

4.2.3.1. Освоение культурных правил и норм реализуется через правильную организацию повседневного межкультурного взаимодействия. Это построение образовательной деятельности, обеспечивающей реальное позитивное взаимодействие между детьми из разных культур, между детьми иностранных граждан и представителями принимающего общества.

4.2.3.2. С точки зрения оптимизации социокультурной и языковой адаптации детей иностранных граждан также целесообразно расширить возможности их общения с ровесниками. Важно вовлекать ребёнка в систему дополнительного образования (посещение кружков, секций) и внеурочную деятельность.

4.2.3.3. Освоение культурных правил и норм более успешно, если дети иностранных граждан включены в активную проектную деятельность, а также в любые виды творческой деятельности, позволяющие выявить их таланты и раскрыть их возможности: общешкольный день проектов, день самоуправления, театр, ансамбль, кружки, выставки, школа вожатых, школа волонтеров, подготовка праздников, экскурсии, поездки и т.д. Такая деятельность способствует повышению их статуса в среде сверстников.

4.2.3.4. Учебная и воспитательная работа по разъяснению норм поведения, этикета

общения проводится педагогами не только с детьми иностранных граждан, но и в целом с многонациональными классными коллективами в рамках общих видов учебной и внеучебной работы, внеурочной деятельности: тематические «этикетные» уроки, классные часы, диспуты и иное.

5. Работа с ученическим сообществом

5.1. Формирование инклюзивной по отношению к детям иностранных граждан среды, включая меры по недопущению дискриминации со стороны всех участников образовательных отношений, требует вовлечения в эту деятельность всех обучающихся. При этом мероприятия культурно-просветительского характера (фестивали культур и подобное) не решают данную задачу в полной мере.

5.2. Эффективной технологией, позволяющей решить данную задачу, является межкультурный тренинг. Это разновидность социально-психологического тренинга, направленного на развитие навыков межкультурной коммуникации.

В ходе межкультурного тренинга используются упражнения, позволяющие обучающимся сформировать представление о разнообразии как ценности и о культуре как о системе правил.

Занятия с элементами межкультурного тренинга проводятся классным руководителем и (или) педагогом-психологом в рамках внеурочной деятельности со всем классом или с подгруппой.

5.3. Для обеспечения инклюзивной культуры необходима интенсификация повседневного межкультурного диалога, а также снижение взаимной предубежденности. Такого рода задачи решаются через обеспечение позитивной взаимозависимости обучающихся друг с другом, наиболее эффективно реализуемых через технологию «обучение в сотрудничестве», которая может применяться и в урочной, и во внеурочной деятельности, и в дополнительном образовании.

Основные принципы обучения в сотрудничестве - общность целей и задач, индивидуальная ответственность, равные возможности достижения успеха для всех членов группы. Общность целей подразумевает, что все участники разделяют общее стремление как можно лучше выполнить предложенное задание и для этого они готовы помогать друг другу и сотрудничать. Индивидуальная ответственность предполагает, что каждый обучающийся получает собственное задание и оценку за его выполнение.

Такая форма обучения воспитывает и развивает многие социальные навыки, позволяющие взаимодействовать людям с разными системами ценностей, обычаями, установками, стилями мышления.

6.4. Для формирования инклюзивной по отношению к детям иностранных граждан среды используются ресурсы оформления класса, показывающего важную роль различных этнических, культурных, социальных групп в формировании культуры страны и школы. Использование педагогом значимой информации, имеющей прямое отношение к этносу, культуре, традициям, языку конкретного ученика, может не только повысить мотивацию этого ребёнка к изучению предмета, преподаваемого данным педагогом, но и вызвать у его одноклассников любопытство и интерес к теме этнокультурного многообразия России и мира, способствовать расширению кругозора всех обучающихся.

6.5. Включая в образовательную среду детей иностранных граждан, крайне важно формировать условия не только для освоения ребёнком языка, социальных норм и культурных кодов принимающего общества, но и способствовать сохранению им собственной этнокультурной идентичности. Оптимально, когда ребёнок имеет возможность на дополнительных занятиях факультативно изучать язык и культуру собственного народа. Если же такой возможности нет, педагоги не должны забывать о важности проведения сравнений (применения кросскультурных методов) и обращения к этнокультурным знаниям при освоении ребёнком тех или иных норм и правил, этикета общения, принятого в России.

6. Работа педагога с родителями

6.1. Важной составляющей индивидуальной поддержки ребёнка иностранных граждан является работа с его родителями. Под родителями понимается не только

непосредственные родители ребёнка иностранных граждан, но и все взрослые, кто вовлечён в его воспитание и принимает ключевые решения, с ним связанные. Классный руководитель устанавливает контакт с родителями, узнаёт их потребности и интересы, связанные с обучением.

6.2. Большое значение имеет сотрудничество с родителями в плане освоения ребёнком русского языка. Категорически не требовать от родителей говорить с ребёнком дома только по-русски, это противоречит принципу бикультурности и билингвизма. Целесообразно проанализировать языковую ситуацию в семье (на каком языке говорят все члены семьи) и совместно с родителями выработать меры поддержки русского языка: читать ребёнку вслух книги на русском, смотреть вместе и обсуждать фильмы, выделить час в день, когда дома будут говорить только по-русски и т.п.

7. Оценка успешности языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан педагогом

7.1. Образовательные результаты детей иностранных граждан не включаются в общую оценку уровня эффективности деятельности школы

Оценка эффективности деятельности школы по динамике образовательных результатов детей из семей иностранных граждан проводится путём сравнения итогов входной (в начале года) и итоговой (в конце учебного года) диагностик.

7.2. Индивидуальные критерии эффективности деятельности в области языковой и социокультурной адаптации ребёнка иностранных граждан в школе представляют собой конечные результаты данной работы:

- ✓ сформированность компетенций в области русского языка, необходимых для освоения адаптированной основной общеобразовательной программы;
- ✓ освоение ребёнком предметных компетенций на уровне, необходимом для включения в образовательный процесс, соответствующий возрастной группе;
- ✓ эмоционально-психологическое благополучие ребёнка иностранных граждан;
- ✓ наличие у ребёнка социальных навыков, необходимых для успешного обучения и социализации;
- ✓ освоение ребёнком культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство.

8. Заключительные положения

8.1. Настоящее Положение является локальным нормативным актом, принимается на Педагогическом совете школы и утверждается (либо вводится в действие) приказом директора Школы.

8.2. Все изменения и дополнения, вносимые в настоящее Положение, оформляются в письменной форме в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

8.3. Положение принимается на неопределённый срок. Изменения и дополнения к Положению принимаются в порядке, предусмотренном п. 9.1. настоящего Положения.

8.4. После принятия Положения (или изменений и дополнений отдельных пунктов и разделов) в новой редакции предыдущая редакция автоматически утрачивает силу.